

PERSONALDOMSTOLEN

Talan väckt den 22 maj 2012 — ZZ mot kommissionen

(Mål F-56/12)

(2012/C 243/58)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: ZZ (ombud: EurAA Anwälte für Arbeitnehmer Rechtswaltsgesellschaft mbH, Rechtsanwälte)

Svarande: Europeiska kommissionen

Saken och beskrivning av tvisten

Talan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut att inte betala sökandens avgifter till ett nationellt pensionssystem eller till Europeiska unionens pensionssystem efter det att sökandens kontrakt som tillfälligt anställt löpt ut men under den period som denna var arbetssökande, tillika yrkande om att sökandens pensionsrättigheter ska omfattas av Europeiska unionens pensionssystem eller överföras till ett nationellt system.

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att personaldomstolen ska

- ogiltigförklara beslut nr R/813/11 som fattades av Europeiska kommissionens generaldirektorat i egenskap av tillsättningsmyndighet, den 24 februari 2012,
- förplikta svaranden att tillse att sökanden för perioden mellan den 1 april 2008 och den 31 augusti 2009 omfattas av det system för pensioner som gäller för tjänstemän och övriga anställda vid Europeiska gemenskapen och betala motsvarande pensionsavgifter,
- i andra hand, förelägga svaranden att för sökandens räkning, i efterhand, ansöka om att svarande ska tillhöra det tyska pensionssystemet för perioden mellan den 1 april 2008 och den 31 augusti 2009 samt erlagga motsvarande lagstadgade avgifter,
- i andra hand, fastslå att svaranden är skyldig att till sökanden, vid tiden för utbetalning av pensionen, utge ersättning för den minskning av pensionen som sökanden får vidkännas i förhållande till vad denna skulle ha erhållit om de lagstadgade avgifterna hade betalats under perioden mellan den 1 april 2008 och den 31 augusti 2009.

Talan väckt den 8 juni 2012 — ZZ mot kommissionen

(Mål F-60/12)

(2012/C 243/59)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: ZZ (ombud: advokaten E. Guerrieri Piaceri)

Svarande: Europeiska kommissionen

Saken och beskrivning av tvisten

Talan dels om ogiltigförklaring av beslutet att inte tilldela sökanden sex befordringspoäng under befordringsförfarandet år 2011, dels om omprövning av bedömningsrapporten och dels om tilldelning av det antal poäng som krävs för en befordran till lönegrad AST 2.

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att personaldomstolen ska

- ogiltigförklara bedömningsrapporten avseende sökanden för perioden 1 januari 2010–31 december 2010 och beslutet att tilldela sökanden två befordringspoäng för denna period,
- till följd av denna ogiltigförklaring förplikta svaranden att ompröva sökandens bedömningsrapport och tilldela de poäng som krävs för att befordra henne till lönegrad AST 2 med retroaktiv verkan från den 1 januari 2011, och
- förplikta svaranden att utge ersättning med ett belopp uppgående till 20 000 euro, i överensstämmelse med rätt och billighet (*ex aequo et bono*) (inklusive rättegångskostnaderna).

Talan väckt den 25 juni 2012 — ZZ mot kommissionen

(Mål F-65/12)

(2012/C 243/60)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: ZZ (ombud: advokaterna D. Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal och S. Orlandi)

Svarande: Europeiska kommissionen